

BREV FRA AXEL HOLM DATERT 1. MARS – 1952, TIL ALMA C WILSON, 102 WEST 5 STREET, DELL RAPIDS, S.D., U.S.A. KONVOLUTTEN HAR ET ORANSJE 55-ØRES FRIMERKE MED KONGENS HODE, OG KONGEKRONEN ØVERST I VENSTRE HJØRNE (MEN IKKE KONGENS MONOGRAM). PÅ BAKSIDEN AV KONVOLUTTEN HAR HERBORG SKREVET “BESTE HILSEN FRA HERBORG! OG FRA LAURA!”.

Stjørdal 1. Mars 1952

Kjære Alma!

Jeg har lenge ventet en hilsen fra dig, men til idag er den uteblitt. Vil tro du lever å har det godt med Jesus, har du det så har du å det godt med Gud. Vis ikke er det en evig død ivate, for di vi ikke tror at Jesus er nokk som soning for vor synd. Du Alma må tro dette, da seire vi ved ham mitt i døden, og for lov til å bli i lag med ham, igjennem all evighed.

Vi har det alle bra, Herborg er nu heldt frisk og er i butikken hos Eilif. Laura går her hver dag å har det ikke så verst. Olav ser dårligt men ellers bra. Svoger Edv Eidum er død så nu er søster Hanna enke men har det bra. Jeg er frisk er med i bakeriet hver dag. Jeg har en meget flink hushjelp på 17 år. Jeg har det nu meget fint, hun steller fint til mig og er en troende pige.

Her er mye sne, og dyrt å leve både mat å klær. Men folk kjøper og lever i sus å dus. Her er mye møter men få vil høre ordet, og tage imot det. Så en spør hvad må til for vort folk, det er mulig Gud er nødd til å sende oss nye trengsler med krig og all dens uhygge. Det er lenge siden det har veret så mye ulykker som iår her i Norge. Det er så mye elendighed i hjemmene. Stakars barn som vokser opp i slik miljø. Her er stor husnød, og den fører mye ont med sig.

Så må du leve vel å ha det bra og kan du få tid så send oss et lite ord, Jeg skal nu snart begynde utt i haven, å se om livet bryter frem fra den sorte mul. Har du noe fint frø, så er jeg takmemmelig for en porsjon.

Måtte vi alltid vere i Jesus så vi kan vere ferdig når han kommer i det blå.

Så hilses du fra oss alle.

Beste hilsen Aksel Holm

Salm 90 1-4

LETTER FROM AXEL HOLM DATED MARCH 1 – 1952, TO ALMA C WILSON, 102 WEST 5 STREET, DELL RAPIDS, S.D., U.S.A. THE ENVELOPE HAS AN ORANGE 55 ØRE STAMP WITH THE HEAD OF KING HAAKON VII, AND A CROWN IN THE TOP LEFT HAND CORNER (NO MONOGRAM LIKE IN MOST OF THE OLDER STAMPS). ON THE BACK OF THE ENVELOPE HERBORG HAS WRITTEN “BEST WISHES FROM HERBORG! AND FROM LAURA!”.

Stjørdal March 1 1952

Dear Alma!

I've been expecting a greeting from you for a long time, but nothing so far. I assume you're alive and have a good relationship with Jesus, if you do you'll have a good relationship with God. If not perpetual death is waiting, because we don't think Jesus is enough as atonement for our sins. You Alma must believe this, then we'll be victorious through him in death, and will be allowed to be with him, for all eternity.

We're all fine, Herborg is completely well now and is at Eilif's store (*at the bakery selling bread etc.?*). Laura comes here every day and is doing fairly well. Olav can't see very well but otherwise fine. Brother in law Edv Eidum has died so now sister Hanna is a widow but is doing well. I'm well helping at the bakery every day. I have a very good housekeeper who's 17 years old. It makes it very nice, she takes really good care of things for me and is a believer.

We have a lot of snow here, and it's expensive to live both food and clothes. But people are buying and living the life of Riley. We're having a lot of meetings but nobody wants to hear the word, and accept it. So I'm asking what does it take for our people, it's possible God has to send us new tribulations with war and all it's horror. It's been a long time since there's been as many accidents as this year here in Norway. There's so much misery in the homes. Poor children who have to grow up in such surroundings. There's a great shortage of housing here, and that leads to a lot of misery.

Keep well then and if you can find the time then send us a little word, I'll be starting in the garden soon, to see if life will spring forth from the black dirt. If you have some nice seeds, I'd be very grateful for a portion.

May we always be in Jesus so that we can be ready when he comes down from the blue sky.

Regards from us all.

Best wishes Aksel Holm

Psalm 90 1-4